



デジタル

ショク

2017

デジタル

ショク

2017

digital choc*

第6回「デジタル・ショック」 — 欲望する機械

02.10-03.20 2017

ARTISTES // DAVID LETELLIER // DISNOVATION.ORG // GOH UOZUMI // JUSTINE EMARD // KATSUKI NOGAMI // UJINO // NATURAL INTELLIGENCE RESEARCH GROUP // (NIT) & BRUYANT // PATRICK TRESSET // QOSMO // SAMUEL BIANCHINI // SONIC ROBOTS // TOMOYA WATANABE // YUMIKO A.K.A MTP ...

@ // INSTITUT FRANÇAIS DU JAPON - TOKYO // GOETHE-INSTITUT TOKYO // TOKYO CITY VIEW (MORI TOWER) // WWW-SHIBUYA // GALLERY COEXIST-TOKYO // EARTH+GALLERY // ZA-KOENJI THEATER ...

www.institutfrancais.jp/digitalchoc

INSTITUT
FRANÇAIS
アンスティチュ・フランセ東京
JAPON - TOKYO

第6回
「デジタル・ショック」
—欲望する機械
2017年2月10日(金) -
3月20日(月・祝)

DIGITAL CHOC
MACHINES
DÉSIRANTES
10 FÉV. -
20 MAR. 2017



「デジタル・ショック」は日仏メディアアートのフェスティバルです。第6回目を迎える2017年は、東京ドイツ文化センターをはじめとするパートナーの皆様とのコラボレーションのもと、機械やロボットと人間の、感情的でときに葛藤を生じさせる関係性について探究します。近年、人工知能は、指数関数的な発展を続ける分野となりました。かつては人間が担っていた仕事を、今では機械に任せることをイメージできるまでになりました。人間と機械の恋愛関係を想像するアーティストたちもいます。インスタレーションやオーディオビジュアル・パフォーマンス、対談などを通して、登場から時を経たこの人工知能というテクノロジーが、私たちにどのような未来もたらすのかを解明します。メディアアートの分野における日仏間の文化交流と、そこから生まれる刺激的で創造性豊かなプログラムにどうぞご期待ください。

Pour sa 6^e édition, le festival d'arts contemporains et numériques Digital Choc explore les liens affectifs et parfois conflictuels qui nous lient aux machines et aux robots. L'intelligence artificielle est en effet devenue un domaine au développement exponentiel, au point qu'on imagine pouvoir laisser les machines s'occuper de tâches autrefois dévolues aux humains. Les artistes, conscients des nouveaux horizons qu'ouvrent ces développements technologiques, fantasment même les premières liaisons amoureuses entre l'homme et la machine. Digital Choc propose donc, en lien avec le Goethe-Institut Tokyo et ses partenaires, une série d'événements artistiques exceptionnels, des installations, des performances audiovisuelles, ainsi que des rencontres afin d'imaginer ce que ce domaine de recherche nous réserve encore.

🌐 www.institutfrancais.jp/digitalchoc
 📘 www.facebook.com/digitalchoc

* プログラムは都合により変更されることがありますのでご了承ください。変更のお知らせは、プログラムの詳細はアンスティチュ・フランセ東京のウェブサイトをご覧ください。
 * Programme sous réserve de modifications. Pour plus d'informations, consultez régulièrement les liens ci-dessus.

主催 Organisé par : アンスティチュ・フランセ東京 / Institut français du Japon - Tokyo
 〒162-8415 東京都新宿区市谷船河原町15(最寄駅: 飯田橋・市ヶ谷) / Tel: 03-5206-2500

インストール インSTALLATION
DATES : 2.10 - 3.19
「モーターファミリー・ジャム・バンド」
MOTOR FAMILY JAM BAND
宇治野宗輝 | UJINO
 アンスティチュ・フランセ東京
 Institut français du Japon - Tokyo
institutfrancais.jp/tokyo

インストール インSTALLATION
DATES : 2.10 - 3.19
「ボールという名のロボット」
ETUDE HUMAINE #1, RNP J.A
パトリック・トレセ
PATRICK TRESSET
 アンスティチュ・フランセ東京
 Institut français du Japon - Tokyo
institutfrancais.jp/tokyo

インストール インSTALLATION
DATES : 2.10 - 3.19
「ALL OVER」
サミュエル・ビアンキーニ
SAMUEL BIANCHINI
 アンスティチュ・フランセ東京
 Institut français du Japon - Tokyo
institutfrancais.jp/tokyo

インストール インSTALLATION
DATES : 2.10 - 2.19
**「棒知能(BAR INTEL-
 LIGENCE 01)」**
**松山真也・金 成主・青野真士・
 成瀬 誠・堀 裕和・久保田晃弘**
(自然知能研究グループ)
NATURAL INTELLIGENCE
RESEARCH GROUP
 アンスティチュ・フランセ東京
 Institut français du Japon - Tokyo
institutfrancais.jp/tokyo

展覧会 EXPOSITION
DATES : 2.11 - 2.26
「プレディクティブ・アートBOT」
PREDICTIVE ART BOT
DISNOVATION.ORG, TOMOYA
WATANABE, GOH UOZUMI,
YUMIKO A.K.A MTP
 Gallery COEXIST-TOKYO
coexist-tokyo.com

インストール インSTALLATION
DATES : 3.3 - 3.12
「REKION VOICE 磔音」
ノガミカツキ | KATSUKI NOGAMI
 Roppongi Hills 3F
mediaambitiontokyo.jp

インストール インSTALLATION
DATES : 2.11 - 3.12
「ヴァーサス」 VERSUS
ダヴィッド・ルテリエ
DAVID LETELLIER
 六本木ヒルズ森タワー52階
 東京シティビュー
 Roppongi Hills 52F Tokyo City View
 Media Ambition Tokyo
mediaambitiontokyo.jp (¥)

ライブ LIVE
DATE : 2.11 (20:00)
MEDIA AMBITION TOKYO
OPENING LIVE
「DIGITALLY SCAPE」
 六本木ヒルズ森タワー52階
 東京シティビュー
 Roppongi Hills 52F
 Tokyo City View
mediaambitiontokyo.jp (¥)

インストール インSTALLATION
DATES : 2.15 - 2.21
「生まれ変わる」 REBORN
ジュスティヌ・エマール
JUSTINE EMARD
 EARTH+GALLERY
earth-plus.net

ライブ LIVE
DATE : 2.17 (19:00)
「欲望する機械(マシン・デジラント)」
DIGITAL CHOC LIVE MACHINE
QOSMO AI DJ + NAO TOKUI,
SHOYA DOZONO, SONIC
ROBOTS, DAVID LETELLIER
(A.K.A KANGDING RAY), YO-
SHIKO AKITA, ALBINO SOUND
 渋谷WWW
www-shibuya.jp (¥)

ライブ LIVE
DATE : 2.20
スペシャル・ライブ
出演:カテリーナ・バルビエリ
CATERINA BARBIERI
 EARTH+GALLERY
earth-plus.net (¥)

インストール インSTALLATION
DATES : 2.21 - 2.26
「TRIPODS ONE」
SONIC ROBOTS
 東京ドイツ文化センター
 Goethe-Institut Tokyo
goethe.de/tokyo

プロフェッショナル・ミーティング
RENCONTRES
PROFESSIONNELLES
DATE : 2.22
メディアアート・フェスティバルについ
てのプロフェッショナル・ミーティング
AUTOUR DES FESTIVALS
D'ARTS NUMERIQUES
 東京ドイツ文化センター
 Goethe-Institut Tokyo
goethe.de/tokyo

講演会 CONFÉRENCE
DATE : 2.24 (19:00)
「デジタル・ヒューマニティーズ」
DIGITAL HUMANITIES
ハイケ・ノイロート
HEIKE NEUROTH
 東京ドイツ文化センター
 Goethe-Institut Tokyo
goethe.de/tokyo

コンサート CONCERTS
DATES : 3.4 & 5 (15:00)
コンテンポラリー・コンピューター・
ミュージック・コンサート
CCMC 2017 CONTEMPORARY
COMPUTER MUSIC CONCERT
 アンスティチュ・フランセ東京
 Institut français du Japon - Tokyo
institutfrancais.jp/tokyo (¥)

**上映会・トーク FILMS D'ANIMA-
 TION ET RENCONTRE**
DATE : 3.8
ゴブラン特集 | LES GOBELINS
 アンスティチュ・フランセ東京
 Institut français du Japon - Tokyo
institutfrancais.jp/tokyo (¥)

ラウンドテーブル TABLE RONDE
DATE : 3.17 (19:00)
「PRACTICABLE」(MIT 出版局)
出版記念ラウンドテーブル
登壇:サミュエル・ビアンキーニ、他
**PRESENTATION DE "PRACTI-
 CABLE", OUVRAGE COLLEC-
 TIF (MIT PRESS) AVEC SAM-
 UEL BIANCHINI**
 アンスティチュ・フランセ東京
 Institut français du Japon - Tokyo
institutfrancais.jp/tokyo (¥)

子ども向け参加型ライブゲーム
SPECTACLE INTERACTIF
POUR ENFANTS
DATES : 3.18 (13:00) / 3.19
(13:00 & 16:00) / 3.20 (13:00)
「OCTOPOP」
(NIT) & スタジオ・ブリュイヤン
(NIT) ET BRUYANT
 座・高円寺
 Théâtre Za-Koenji
za-koenji.jp (¥)

関連企画:ライブ LIVE
DATE : 4.7
「フレンチ・ウェーブズ」
LA MAGNIFIQUE SOCIETY VS
FRENCH WAVES
 Club Sankeys TYO - Daikanyama
sankeystokyo.info (¥)

デジタル・ショック賞 2017
フランスでのアーティスト・イン・
レジデンス参加アーティストの公募

- 応募締切: 2017年4月16日
- 詳細はこちらをご覧ください
www.institutfrancais.jp/digitalchoc/
- 主催: デジタル・ショック、スコピトーン・
 フェスティバル(ナント)、
 ピエンナーレ・ネモ(イルドフランス)

INSTITUT
FRANÇAIS
 アンスティチュ・フランセ日本
 JAPON